



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一八七七七

一九九二年十月二十一日

星期三

目錄

頁

貿易署仍可有效執行精簡進出口簽證制度	一
農曆新年期間增加航班班次	三
珠江海上搜索救援演習非常成功	三
永安街清拆三周內完成	三
建設香港未來青年擔當重要角色	四
溫哥華舉行香港時裝表演	五
政府土地招標承租	六
中國史前人面岩畫講座周六舉行	六
深水埗節下周揭幕	七
東九龍周五停鹹水	八
維修樓宇安居無憂	八
外匯基金運作	九

立法局會議

港督向立法局簡報中國之行	十一
政府不讓外人為政治目的利用香港	十一
中國台灣直接聯繫可為香港帶來更多機會	十二
政府研究九號貨櫃碼頭發展權	十三
根據公司條例成立小組監察兩項調查進展情況	十三
研究市區重建小組年底完成初步檢討工作	十四
政府推行一同意方案規定須公開樓花資料	十五
醫科及社會工作科畢業生應有充份就業機會	十五
教署採取措施對付未註冊學校	十六

實施精簡進出口簽證制度 貿易署仍可執行有效管制

貿易署最近就該署提供的簽證服務進行檢討後，認為可透過減少對市民的要求，改善服務。

貿易署署長曾蔭權今日（星期三）出席香港出口商會午餐例會時作上述表示。

曾蔭權說，貿易署已仔細檢討過各項簽證工作，結論是該署可以簡化部分簽證手續，但仍可執行有效的管制。

「我們現正制訂詳細計劃，在不會削弱本港作為世界主要先進貿易中心的地位情況下，廢除若干類的簽證。」

曾蔭權指出，有關紡織品進口及輸往不設限制市場的簽證，該署正制訂新管制制度，有關工作已接近完成。

他強調新管制制度僅適用於「不設限制市場」，並補充說，有關本港紡織品輸往設限制市場的簽證手續和管制措施將維持不變，因為香港必須維護本身在各項雙邊紡織品協議下的利益，以及履行香港在這些協議下的義務，而藉着簽證措施進行全面管制是達到這個目的的不二法門。

他表示，在新的制度下，貿易署會為進出口商、船公司和運輸商進行登記。

曾蔭權解釋說：「已登記的進出口商，將無須為每批貨物分別申請簽證，他們需保存適當的帳簿紀錄。」

「此項規定不會比日常業務所需複雜。」

「登記商號亦將需要以一個指定的格式向本署申報每批貨物的詳細資料。這些申報書，會於付運前交給船公司，並可提供我們所需的統計數據。在這制度下，已登記的進出口商無須申請簽證。」

他向貿易商保證，須申報的資料不會比填寫進出口簽證申請書須申報的為多。

現行就輸往不設限制市場紡織品簽證進出口證的制度，將會取消。此外，目前經香港轉運的紡織品及成衣獲得豁免簽證的規定，亦將取消。

曾蔭權說：「我們預期，新制度可以為進出口商省下大量金錢和時間。貿易署不會再有人龍輪候申請這些簽證，進出口商亦無須為每批貨物前來貿易署。」

他補充說：「在香港現時勞工短缺的情況下，我相信這則消息會受到歡迎。」

目前，紡織品及成衣仍然是本港的最大出口產品。貿易署每年共簽發三百六十萬份有關紡織品進口、轉口及輸往不設限制市場的簽證。

曾蔭權提醒貿易商不可以忘記本港須要履行的義務。根據各項國際貿易協議，香港須對若干類受限制貨品的貿易進行有效管制。該等貨品，主要為紡織品及成衣。

他說：「本署會繼續致力遏止非法經香港轉運貨物的活動，不會鬆懈。誠如各位所知，我們正實施額外措施，加強這方面的管制工作。」

「雖然在新制度下，進出口商無須再就每批輸往不設限制國家的紡織產品申請簽證，但香港海關的同事除會在進出口點進行查驗外，亦會加強檢查付運的貨物。」

「我們無意縱容那些蓄意違反管制措施，及使我們的制度在國際貿易夥伴中蒙污的人士。」

曾蔭權提出警告說，對於屢次觸犯規定的人士，他會毫不猶疑地吊銷他們在貿易署的登記，使他們失去參與精簡簽證方案的資格。

他說：「我甚至會考慮禁止他們使用其他簽證服務。」

至於非紡織品簽證方面，曾蔭權表示政府正考慮把與衛生或公眾安全理由有關而須申請特別進出口證的簽證工作交由一個部門統一辦理。

目前，這類簽證的申請人須前往超過一個政府部門辦理有關手續。

曾蔭權說：「貿易署將於稍後公布精簡制度的更詳盡資料。正如我曾經表示，政府在簡化制度的同時，不會犧牲對進出口貨品的管制。」

「因此，當局將修訂法例，配合計劃推行的精簡程序，對進出口貨品作出適當的管制。」

「本署現正為有關修訂擬備立法草擬大綱。我們預期，一俟獲得法定權力，便可於明年實施新的精簡制度。」

曾蔭權亦向與會人士表示，這些修訂已獲紡織業諮詢委員會全力支持。

農曆新年期間增加航機班次

香港機場班次協調員評定在農曆新年期間，七百九十四宗申請在香港國際機場航機加班服務申請中，只有約三百六十宗申請獲接納。

班次協調員與航空公司代表舉行連串會議後所得出的結果，他們本着合作的精神去處理問題，旨在減少對市民的不便。

民航署發言人今日（星期三）透露，啓德機場容量的不足是由於定期班機服務的增加。

他說：「在去年的農曆新年期間共有四千四百班的定期服務，而在即將來臨的農曆新年，則有四千九百班次，升幅達百分之十二。」

他解釋說，此情況大大減少了可供額外服務的空間。

結果，只有大約三百六十項申請，初步獲安排於一九九三年一月十九日至二月二日農曆年期間，提供額外服務。

發言人補充說，用以額外班次升降權的班次協調程序，是由香港機場班次協調員在民航處授權下，盡量根據國際認可的原則制定。

他說：「基於安全是主要的考慮條件，政策制定的主要目的就是最要有效和公平地利用跑道空間。」

發言人表示，署方很高興有關航空公司能攜手合作，盡量減低由於機場容量不足所引致的影響。

這個制度的靈活之處在於航空公司可於首次分配名額後，自行商議交換獲分發的時間。

— 完 —

珠江海上搜索救援演習非常成功

由海事處舉辦的一九九二年珠江海上搜索及救援演習非常成功，並達到測試中國、澳門和香港之間通訊渠道和救援技術方面的目的。

海事處副處長戴毅彬今日（星期三）在一九九二年珠江海上搜索及救援演習的總結會議後，作上述表示。曾參與演習的各個組織的二十名代表均出席該會議。

戴毅彬說：「珠江海上搜索及救援演習，對測試救援人員及船隻在疏散生還者時所用的通訊方法及回應時間有重大價值。」

他說：「演習時遇到的唯一問題是指揮官船上其中一個無線電頻道失靈，引致部份指示及訊息的傳送有所延誤。」

「這導致皇家香港輔助空軍救援直升機在首先到達現場時出現混亂，但這情況很快得到糾正。」

戴毅彬表示，有些報導指直升機需一小時才到達現場，這是毫無根據的。他說：「直升機在接到海事處的通知後，十二分鐘內便抵達現場。」

珠江海上搜索及救援演習是在上星期四（十月十五日）在大嶼山南端以西兩海里進行的。參與是次演習包括由中國派出的兩艘救援船、澳門兩艘水警巡邏艇、皇家香港輔助空軍一架定翼飛機和直升機以及皇家香港警察隊三艘水警輪。

此外，港澳飛翼船有限公司、香港小輪和珠江船務亦派出三艘高速船隻。至於六十五名扮演「生還者」的人士則為民衆安全服務隊的成員。

— 完 —

永安街清拆三周內完成

中區永安街於星期日倒塌的戰前樓宇，當局現已展開緊急清拆工作，有關工程將會在三個星期內完成。

在倒塌樓宇周圍而不受到影響的樓宇住戶已獲准返回其住所。當局並會考慮當有關拆卸工程進行至相當程度時，會決定准許其餘住戶返回其住所。

建築物條例執行處發言人今日（星期三）表示，當局現正進行調查，以確定導致樓宇倒塌的原因。

他並呼籲目睹塌樓的人士及可提供塌樓之前情況資料的市民與建築物條例執行處聯絡，電話為五二五 一七四三。

該等樓宇是屬於一排連接式樓宇的一部分，其中包括二十二至三十號已經空置的單位。有關樓宇因三十號去年發生火警而需要封閉，並等候拆卸。

有關樓宇位於介乎皇后大道中，德輔道中及租庇利街範圍內，該處將由土地發展公司進行重建發展。

發言人說，建築物條例執行處現正進行檢討該處樓宇的情況，及研究有關對私人樓宇發出法定拆卸樓宇令的程序，以便縮短由封閉至清拆所需的時間。

— 完 —

建設香港美好未來 青年擔當重要角色

社會福利署副署長顧楊彥慈今日（星期三）表示，港督彭定康在施政報告中建議投票年齡降低至十八歲，顯示對本港年青人充滿信心，認為他們在建設香港未來能夠擔當重要角色。

顧楊彥慈主持香港遊樂場協會荃葵外展社會工作隊新辦事處揭幕禮時，作上述表示。

她說：「我們年青的一代將可運用自己的判斷力，履行公民責任，投票選擇負責制訂本港法律與控制公共開支的立法局議員。」

顧楊彥慈表示，這反映港督決定讓香港的青年人更廣泛參與社區事務。

她說：「政府現時積極發展青少年服務，因為香港經濟持續繁榮蓬勃，實有賴發掘青少年的潛能，對社區作出貢獻。」

她指出外展服務工作是將社會服務伸展到有困難及有家庭問題的青少年，而大部份青少年需要專業的輔導，以免觸犯法紀。

顧楊彥慈表示，十一所兒童及青少年中心將於明年投入服務。

她說：「青少年服務的開支將由現時的四億七千七百萬元；至一九九六至九七年度增至五億四千五百萬元，在未來四年的實質增長為百分之十四。」

「政府將繼續發展學校社會工作，以期達到社會福利白皮書所建議之一比二千人手比例。」

— 完 —

溫哥華舉行香港時裝表演

加拿大香港節九二其中一項繽紛奪目的香港時裝表演，昨晚（星期二）在溫哥華一間百貨公司舉行。

該項表演吸引數百名嘉賓出席，欣賞加拿大頂級模特兒展出由香港新進時裝設計師設計及本港廠家製造的多類時裝。

這是加拿大香港節的一項主要節目，目的為加強港加兩地的文化及商業聯繫。

署理布政司屈珩在時裝表演前的醒獅點睛儀式上表示，香港與加拿大的貿易會繼續增長，兩地的消費者亦可分享這種伙伴關係的成果。

他說：「當香港在不足五年內成為中國的特別行政區時，仍會保留自由市場的經濟模式，其資本主義制度和生活方式保證五十年不變，同時，更和過去一樣銳意與太平洋岸區的伙伴進行貿易。」

較早前，屈珩參觀溫哥華藝術廊，並為舞龍點睛，慶祝香港藝術館借出四十九幅當代水墨畫作展覽的開幕。

出席嘉賓包括卑詩省省督林思齊、卑詩省省長夫人MRS BECKIE HARCOURT、文康廣播司蘇耀祖、市政局主席梁定邦醫生及區域市政局主席張人龍。

政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式招標承租兩幅政府土地。

第一幅土地位於九龍白雲街與白田街之間，面積約四千七百平方米。

土地供作收費停車場，供停泊現時根據道路交通條例領有牌照的私家車輛、小型貨車及旅遊巴士（但不包括貨車及連車身底盤／拖架的貨櫃車）。

租期先定三年，其後按季續租。

另一幅土地座落新界粉嶺安樂村安樂門街。

土地面積約二千二百零四平方米，供承租人露天存放裝卸其名下的貨物，包括放置在拖架上的貨櫃、車輛及／建築機器及設備，但不得裝卸貨櫃的貨物。

租期先定兩年，其後按季續租。

截止投標日期為十一月六日。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

至於新界粉嶺的一幅土地，市民亦可向新界粉嶺璧峰路三號北區政府合署六樓北區地政處查閱有關圖則及索取表格。

— 完 —

中國史前人面岩畫講座周六舉行

一個名為「中國史前人面岩畫的文化意義」的公開講座，將於本星期六（十月二十四日）下午二時三十分至四時三十分，假尖沙咀彌敦道一三六號古物古蹟辦事處演講廳舉行。

講座由古物古蹟辦事處和三聯書店（香港）有限公司聯合主辦，主持講座者為現任上海華東師範大學中文系宋耀良教授。

宋耀良教授著作豐富，近年致力中國岩畫研究，並進行了行程長達四萬餘里的實地考察。

宋耀良將以普通話在講座中詳述中國史前人面岩畫的分佈情況、人面岩畫的類型、與中國上古文化，包括甲骨文、商周青銅器紋飾等關係。宋耀良亦會講及中國史前人面岩畫和俄羅斯及美國境內人面岩畫的比較。

香港沿海一帶及離島亦散佈著不少古代石刻，紋飾多呈幾何形，間中亦有人物或鳥獸圖案，惟刻鑿年代、原因、方法及由何人雕刻則難以確定。

從石刻的風化情況，可推斷它們歷史非短。石刻上的紋飾均與古代青銅器上或同時期之陶器上的紋飾相類似。宋耀良教授的講座或許能為香港古代石刻的來源帶來一些啓示。

講座歡迎市民參加，費用全免。惟因座位有限，有意出席者請致電七二一—二三二六或五二三—〇一〇五留座。

— 完 —

深水埗區節下周揭幕

一九九二年深水埗區節將於下星期一（十月二十六日）展開，為區內居民提供連串多姿多采的活動。

本年度區節耗資一百五十萬元，主題定為「地方行政十周年，攜手參與創明天」，以宣揚地方行政在深水埗區推行十年的成果。

開幕禮暨綜合表演晚會定於星期一晚上八時在香港紅磡體育館舉行，由港九政務署長黃錦照主禮。

當晚節目十分豐富，包括深水埗文藝協會兒童合唱團演唱，由勁歌台唱片騎師演出一齣有關地方行政的話劇，以及多位著名歌星表演，其中包括張學友、林憶蓮、李克勤、周慧敏、關淑怡、草蜢、劉小慧、許志安和鄭秀文等。

深水埗區節為期四星期，其他大型節目有多個綜合晚會、粵劇、嘉年華會、旅行、音樂會和全港社交舞大賽。

有關各項活動的小冊子可向深水埗政務處及各分處免費索閱。

深水埗區節由區節統籌委員會和深水埗政務處合辦，深水埗區議會和市政局贊助。

東九龍周五暫停供鹹水

東九龍全部樓宇的鹹水供應將於星期五（十月二十三日）上午十時至翌日上午十時暫停供應，以便進行接駁水管工程。

受影響樓宇為位於新蒲崗、九龍灣、牛頭角、觀塘、秀茂坪、藍田和茶果嶺的全部樓宇。

— 完 —

維修樓宇安居無憂

為期兩天的一項樓宇安全展覽將由明日（星期四）起在銅鑼灣與利中心舉行。是項展覽是屋宇地政署屬下的建築物條例執行處所舉辦的樓宇安全運動的一部分，該運動已於上月展開。

樓宇安全運動旨在透過教育及宣傳，提醒業主有責任維修樓宇，使其經常保持良好狀況。

展覽在銅鑼灣軒尼詩道五〇〇號與利中心地下大堂舉行。

展覽開放時間為上午十時至下午八時。

建築物條例執行處人員將到場解答市民有關樓宇安全及樓宇保養事宜。

此外，該處的二十四小時樓宇安全熱線就樓宇安全提供諮詢服務，電話號碼為八四八二貳貳貳。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十月二十一日

	百萬元計
開市戶口結餘	一五〇〇
流動資金調節機制償還款額	無
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	一五〇〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	增一二〇〇
收市戶口結餘	二七〇〇

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 111.5 *+0.4* 21.10.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點七八厘
一個月屆滿	三點〇三厘
三個月屆滿	三點三二厘
六個月屆滿	三點四六厘
十二個月屆滿	三點九九厘

香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十三個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇二點三三	四點〇五厘
十六個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇一點四五	四點四〇厘
十九個月	二四〇五	五點五〇二厘	一〇一點四七	四點五七厘
二十二個月	二四〇八	四點三七五厘	九九點五二	四點七〇厘

總成交額

一百六十億五千五百萬元。

-- 完 --

港督向立法局簡報中國之行

立法局今日（星期三）通過一項動議，讓港督於星期六（十月二十四日）召開會議，就其中國之行作簡報，並回答議員的詢問。

港督在十月八日在立法局的會議上表示，他希望這次訪問中國返港後，能盡快和議員見面，向議員們簡報這次訪問的情況和回答他們的問題。

署理布政司麥高樂表示，港督以立法局主席的身分，決定於十月二十四日就上事項召開會議。因此，會議常規第十一條及第十二條需暫停執行。

麥高樂說：「我們現正考慮就本局的會議常規作出必要的修訂，使港督能在本局召開會議，向議員致辭和回答議員的問題，而無須每次都要暫停執行會議常規。」

——完——

政府不讓外人為政治目的利用香港

保安司區士培今日（星期三）在法局會議上表示，政府的立場是不讓外人為了政治目的而利用香港。

區士培在書面回覆林鉅成議員提問時指出，如果准許某人入境與香港的利益不符，人民入境事務處處長可行使權力拒絕讓他入境。

他說，香港永久性居民有香港居留權，包括入境權。因此，政府未必會拒絕讓香港永久性居民入境。

保安司說：「不過，所有申請入境的人士須證明其身份及地位（即國籍、永久居留地等），方可獲准入境。」

——完——

中國台灣建立直接聯繫
可為本港帶來更多機會

署理經濟司布簡瓊今日（星期三）表示，長遠來說，中國台灣建立直接聯繫，會刺激亞太區出現新的貿易機會。

布簡瓊在立法局會議上以書面答覆唐英年議員所提問題時說，加上華南地區一般更趨繁榮，應可為本港帶來更多商業機會。短期來說，可能會令本港活動的增長率放緩。

她說，由於任何轉變都不可能在旦夕間發生，本港會有時間就任何短期的不利影響作出調整。

以貿易而言，本港是中國及台灣之間間接貿易的轉口港，亦是中國及台灣出口及入口貨品的轉運中心。

在一九九一年，經過本港的間接貿易總額達四百五十億港元，即約為本港轉口貿易總額的百分之八點四。

同年，本港處理的轉運貨品中，約有四分之一，即四百萬公噸是運往中國或自中國運出的，而台灣的數字則為百分之七，即一百二十萬公噸。

布簡瓊說，如雙方建立直接聯繫，則部分現時經香港轉口的貨物，很可能直接輸往中國港口。

她說，此外，一部分與中國有關的轉運貨品，亦很可能不經香港，而是轉往目前比較上具成本優勢的台灣港口。這兩項發展的影響，在短期至中期來說，可能會減慢港口吞吐量的增長。

她說：「不過，由於香港擁有金融、與貿易有關及電訊服務的主要中心地位，相信可以維持作為有吸引力的運輸中樞。」

至於旅遊及航空聯繫方面，她指出香港是台灣人前往中國旅遊的重要通道。

一九九一年，在一百三十多萬名訪港的台灣旅客中，約有四十五萬人於留港後繼續前赴中國。

她說：「發展直接通航，無疑會導致該四十五萬人之中一部分由台灣直飛中國。另一方面，香港本身作為旅遊及商務地點對台灣旅客的吸引力，亦不斷提高。」

「因此，較長遠來說，轉運交通的短期損失，相信會由以香港為目的地的旅客人數持續有實質增長所抵銷。」

關於郵件往來方面，布簡瓊認為中台之間建立直接聯繫，預料只會帶來極輕微影響。

政府研究九號貨櫃碼頭發展權

署理經濟司布簡瓊今日（星期三）在立法局會議上表示，政府現正研究處理九號貨櫃碼頭發展權的最恰當方式。

她給李華明議員所提問題的書面答覆時說，當局會及時作出決定，在明年初批出發展權。

布簡瓊說，所選取的方式，將須等待審慎評估如何最能確保貨櫃碼頭及時建成，貨櫃吞吐量的最高效率，以及維持港口有競爭的必要後，才能決定。

她說：「由於現時仍未有結論，因此我不適宜推測政府可能選擇何種方式處理或該方式可為政府帶來多少收入。」

— 完 —

根據公司條例成立小組
監察兩項調查進展情況

政府已根據公司條例第一四二及第一四三條分別成立督導小組，以監察兩項現正進行的調查的進展及調查人員的工作。

該兩項調查涉及聯合集團有限公司及有關公司，以及世貿中心集團有限公司及湯臣太平洋有限公司。

金融司林定國今日（星期三）在立法局會議上以書面答覆劉慧卿議員所提問題時，作上述表示。

林定國說：「每個督導小組均由我其中一名副手出任主席，並由律政署、證券及期貨事務監察委員會及金融科一些熟悉公司事務的資深人員組成。」

督導小組定期開會，收取及檢討調查人員的進度報告，並與調查人員研究最具成本效益及最有效率的調查方法。

金融司表示，關於根據兩條例進行的調查，政府與調查人員保持直接聯繫，確保每項調查工作盡可能順利及有效地進行。

除現時正在調查中的兩宗個案外，過去十年內另有八宗調查是根據公司條例進行的，其中一宗涉及八間公司。

他說：「要留意的是，這些調查的目標之一，是調查有關對上市公司的具體投訴或所出現的嚴重問題。」

因此，他認為這些調查的效用，不能單以查出的問題數目及其後施行的制裁作為衡量。

他說：「在某些情況下，就算調查只證實受託人責任沒有受到濫用或某項投訴不能成立，該項調查亦可算作圓滿結束。」

— 完 —

研究市區重建過程小組
年底完成初步檢討工作

一個旨在研究市區重建的過程，特別是土地發展公司所扮演的角色之檢討小組將於年底完成初步工作。

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局以書面答覆涂謹申議員的提問時作上述表示。

伊信表示該個由規劃環境地政科領導，成員包括各有關部門和土發公司代表的檢討小組，已於七月成立。

他說該小組現正研究受重建計劃影響的業主和租客，包括租戶的處境。

他補充說完成初步工作之後便會檢討重建過程的其他事項，包括私營機構在這方面的工作。

政府推行一同意方案
規定須公開樓花資料

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局會議上表示，政府當局察覺到有需要為物業準買家提供他們擬購樓宇單位的充分資料。

伊信以書面答覆黃震遐議員提問時說，註冊總署署長（田土註冊處處長）已推行一項同意方案，規定須公開市場上推出的許多樓花的資料。

他說，政府當局亦正再次諮詢消費者委員會，研究是否可以透過立例，改善這種情況。

他補充說：「我知道法律改革委員會計劃對這事進行一項類似的研究，而我亦會確保委員會獲得有助研究的資料。」

在今年五月立法局休會辯論地產代理商的問題時，伊信曾證實，除了研究業內人士目前構思的自律方法外，政府當局亦會研究切合本港情況的可行監管措施。

伊信說：「其後，我們曾與該行業的代表和消費者委員會進行討論，而消委會已同意就這事提交建議，供政府考慮。」

「在接到各項建議後，政府將會加以研究。」

醫科及社會工作科畢業生應有充足就業機會

醫科、社會工作科及醫療輔助學科的學位或文憑課程畢業生應有充足的就業機會。

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局以書面回覆林鉅成議員的提問時作上述表示。

他說：「考慮到今年十月七日港督在立法局發表施政報告時公布的各項社會福利和健康護理服務方面的主要改善措施，我們預期由現在至一九九六／九七年度，公營部門方面將需要大約一千二百七十名醫科、三千一百名社會工作科及一千二百五十名醫療輔助學科的學位或文憑課程畢業生，以應付服務需求及彌補預計可能流失的人手。」

「當局會因應情況的轉變，並視乎公營部門是否有可供運用的款項，定期檢討和修訂它的需求預測。」

此外，政府亦經常就公營部門對這些專業人才的人力需求，與大學及理工教育資助委員會保持聯絡。

而醫院管理局和衛生署現正檢討對健康護理專業人員的需求。檢討一旦有了結果，當局便會徵詢衛生及醫務發展諮詢委員會對這些結果的意見。

另一方面，社會工作訓練及人力策劃諮詢委員會亦定期檢討對社會工作者的需求。

他說：「這些研究結果，應可為準確策劃上述專業的人手訓練事宜提供有用的參考資料。」

— 完 —

教署採取措施對付未經註冊學校

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局會議上表示，鑑於涉嫌未經註冊的學校數目增加了百分之七十五，教育署已採取行動，增加視察可疑地點。

陳祖澤表示，教育署已增加視察可疑地點的次數，由去年前往十一處地點進行十四次視察，增加至今年前往四十九處地點進行一百一十三次視察。

教育統籌司在立法局給周梁淑怡議員提問的書面回覆表示，教育署正檢討教育條例，以研究現行條文是否足以嚴密監管私營教育機構，特別是私人補習社的活動。

根據教育條例第八十七(一)(a)條，沒有為其學校辦理註冊手續的人士，可被判罰款二萬五千元及監禁兩年。

陳祖澤說：「當局認為這些罰則已經足夠。」

他又表示教育署會與消費者委員會作出安排，以便在有需要時，公布那些自稱為教育機構，卻被發現未有註冊為學校的機構的名稱和地址。

此外，教育署和屬下各分區辦事處均備有一份所有註冊學校的名單，可供市民查閱或致電查詢。

— 完 —

本港第三工業邨設於將軍澳 首批設施完備土地九四可用

工商司周德熙今日(星期三)在立法局會議上表示，設於將軍澳這個本港第三個工業邨的首批設施完備的土地，預料在一九九四年第一季可供應用。

周德熙在給梁錦濠議員所提問題的書面答覆時說，將軍澳工業邨與現有大埔及元朗工業邨一樣，打算容納廣泛類別的工業。

他說，由於該邨臨近深海，因此已經策劃興建碼頭及輸送管道，以容納需要這些設施的工業。

周德熙指出，香港工業邨公司打算採用的甄選租戶一般準則，與大埔及元朗兩個工業邨所用的相同。

工商司說：「工業邨公司已邀請工業界提出申請，目前已接獲一間公司交來批地的訂金。」

至於提供給新工業邨的交通措施，周德熙說將軍澳新市鎮將連接東九龍的將軍澳隧道，而由新市鎮通往工業邨亦有雙程分隔車道。

他說：「計劃中觀塘至將軍澳的西岸道路，以及橫跨將軍澳，將工業交通引離市中心的大橋，都可提供額外的公路容量。」

談到怎樣吸引商家對工業邨用地的需求時，工商司說工業署已透過其內部投資促進計劃，向海外廠商宣傳本港的工業邨。香港工業邨公司亦致力透過在本港及海外工業和貿易期刊內刊登廣告，並委派屬下人員參加海外會議，吸引對元朗工業邨的用地需求。

大埔工業邨現已批出七十公頃用地，元朗工業邨則批出四十四公頃。大埔工業邨尚餘用地兩公頃待批，但現時的承批人，對這兩公頃用地有優先批地權。元朗工業邨尚餘二十二公頃用地待批，而現時的承批人，對其中四公頃用地有優先批地權。

— 完 —

各高等教育院校採措施 改善現行聯合招生程序

教育統籌司陳祖澤表示，大學及理工聯合招生辦法大體上已達致它所希望實現的目標，即提供較以往更多的課程供學生選擇，以及提供更詳盡的資料給學生，以便他們可根據這些資料作出選擇。

此外他說，這個辦法亦已消除因學生同時申請入讀多間院校而導致的浪費學額問題。

陳祖澤今日（星期三）在立法局給周梁淑怡議員所提問題的書面答覆時表示，大學及理工聯合招生辦法和各高等教育院校現正採取措施，根據今年所取得的實際經驗來改善現行制度的程序。

他說：「當香港中文大學於一九九四年改為招收中七學生後，大學及理工聯合招生辦法會大為簡化。」

「新招生辦法會以一年為一個循環，使用一種疊代電腦程序，把學生和課程相配合，以便向每名學生提供最適合的課程。」

「學生候至中七那年的十一月，才須選擇報讀的課程。」

「整個招生程序會於翌年八月完成，好讓學生有充裕時間參加迎新及其他開學前的活動。」

根據現行制度，部分學生在修畢中六課程後，可獲香港中文大學錄取修讀四年的學位課程，而部分學生則會獲其他由大學及理工教育資助委員會撥款資助的高等教育院校有條件地錄取修讀學位課程。

獲得高等教育院校有條件錄取的學生在修畢中七課程後，若符合所訂的取錄學歷條件，便可選擇是否接納院校所提供的學位。

他說：「其後，院校再根據申請人的學業成績及所選修的課程分別展開兩輪招生。」

「最後，個別院校倘仍有學額空缺，便可直接向其餘的申請人展開第三輪招生。」

陳祖澤承認現行辦法出現了一些混淆，主要是由於很多在完成中六後仍未獲有條件取錄的學生直接與各院校接觸，而在過程當中，有時會產生錯覺，以為自己已獲配學位。

另一個普遍的誤解是學生往往以為，各院校只是根據中學會考和高級程度會考的成績等級收生。

陳祖澤解釋說，事實上，要到最後一個階段，考生才能夠在大學及理工聯合招生辦法以外，獲得高等教育院校直接取錄，而取錄一名學生與否並不單根據考試成績，亦要視乎其他因素，例如面試時的表現、智能測驗的成績，以及學校成績表。

— 完 —

家庭支援服務獲增加撥款

政府將於一九九三／九四年度撥款約五千萬港元，以加強各種支援服務及切合家庭需要的設施。

這些包括提供更多幼兒中心、寄養家庭、兒童之家、家務助理隊、家庭個案工作服務及家庭生活教育等。

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局給李華明議員提問的書面回覆時，作上述表示。

黃錢其濂說：「政府在發展這些支援服務時曾作出調整，並會繼續按照個別地區的人口變化及地區處境而作出調整。各類服務的規劃比率均會因個別地區的人口特徵及現有設施而靈活制訂。」

目前，各有關政府部門透過地區服務統籌委員會、跨部門委員會和工作小組，維持密切聯繫，並協調所提供的家庭服務。

衛生福利司說：「若有需要時，政府會加強這方面的安排，以確保有關服務得以順利提供，並且符合經濟效益。」

— 完 —

當局致力改善社區會堂保安

政務司孫明揚今日（星期三）表示，當局已採取多項措施，改善社區會堂的保安。

孫明揚在立法局給許賢發議員提問的書面答覆指出，政務總署自從削減社區會堂的管理人員後，曾覆檢社區設施的保安情況，並曾徵詢非政府機構及香港社會服務聯會的意見。

他說：「覆檢的結果，顯示可以在一些或所有社區會堂推行多種措施，以改善保安情況。」

這些措施包括在大門及後門安裝捲閘；所有大門均加設堅固的鎖；窗門及冷氣機位均裝上防盜鐵枝、設置防盜尖鐵、有刺鐵絲網。

孫明揚說：「這些措施正在各社區會堂，特別是容易遭人惡意破壞或入內爆竊的社區會堂逐步實施。」

然而他表示保安一直是公共樓宇相當難解決的問題。

他說：「政府只可以採取折衷辦法，一方面甘冒遭人破壞及其他問題的危險，讓市民無拘無束地自由進出這些樓宇，而另一方面卻又不能不施加限制。」

「我認為政府的做法合情合理，既讓市民於有需要時有相當自由進出這些樓宇，但又採取足夠措施，為這些樓宇、使用人及用戶提供保障。」

「當局並進一步呼籲社區會堂的用戶充份合作，採取合理的預防措施，以加強這些樓宇的保安。」

— 完 —

「英童學校基金會」補助金
只用以支付有關教師薪酬

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）在立法局表示，「英童學校基金」總幹事獲發的款項，由該基金會自行負擔。

陳祖澤表示，該名總幹事獲發的款項，是「英童學校基金會」與這名僱員協議所定的。支付該款額的原因，已在一九九二年九月十六日由基金會主席公布。

教育統籌司給劉慧卿議員所提問題的書面答覆指出，政府給予「英童學校基金會」的補助金，只是用以支付教師薪金；這是長久以來的既定安排。

陳祖澤說：「至於中央行政開支，包括問題所指發給總幹事的款項，則由該基金會自行負擔。」

他又說「英童學校基金會」是一個自行規管的法定組織。不過，教育署每年均會審查該基金會的經審核帳目，以確保政府的補助獲得適當運用。

— 完 —

荃灣葵青明年將增加二千個重型貨車車位

規劃環境地政司伊信今日（星期三）在立法局會議上表示，荃灣、葵涌及青衣的重型貨車停車位將在來年增加約二千個。

伊信以書面回覆李永達議員所提問題時說，三幅總面積達六點七公頃的土地剛已或即將以短期租約形式批出。

他補充說，這幾幅土地將提供七百五十個停車位。而當局亦正計劃批出其他土地作同樣用途。

他說：「同時，當局亦會透過運輸管理措施，提供更多停車位。」

在談到第八和第九號貨櫃碼頭的泊車設施時，伊信指出，在未來五年內，將會有五十二公頃後勤土地可供他們使用。

他說：「其中包括指定作停泊重型貨車之用的土地。」

「必要時，當局可撥出預留作其他與貨櫃有關的用途的土地，以增設停車位。」

他舉例說，毗鄰第九號貨櫃碼頭的大約十四公頃的工業土地，要在一九九六年才使用，在進行工業發展之前，便可作這種用途。

另外，當局已鼓勵貨櫃碼頭經營者在碼頭內提供通宵停車位。

他說：「其中一名經營者已同意劃定約三百個此類停車位。」

——完——

領社會保障福利金人士

政府無意取消離港規定

衛生福利司黃錢其濂表示，將領取社會保障福利金的人士的離港限制放寬至一百八十天，足以令老人有更多時間與外地親友共聚。

她指出，倘若取消離港期限的規定，則任何符合資格準則的老人，即使長期在外地定居，在其有生之年仍可領取社會保障津貼。

她提醒說：「此舉對香港的納稅人會造成沉重的經濟負擔。」

黃錢其濂在立法局會議上以書面答覆詹培忠議員所提問題時說，本港的社會保障計劃是無須供款的，但要盡納稅人的金錢來資助。

她說：「因此，這些計劃只用以協助社會上需要經濟或物質援助的人士。倘若一名老人正接受公共援助，則完全取消離港期限會更加不切實際，因為他的申領資格是需要不時接受覆核的。」

衛生福利司亦因顧慮到所涉及的實際困難，否決了以每年一次過方式發放社會保障津貼的建議。

她說：「例如，領款人士的資格若在年內有所改變，便有可能出現多付津貼的情況。領款人士若在年初已罄盡該筆津貼，亦可能因此而面臨困境。」

黃錢其濂表示，政府目前沒有計劃資助本港的福利機構在中國大陸為本港居民開辦老人院。

——完——

二十七個建屋合作社已解散

署理公務員事務司夏秉純今日在立法局會議上表示，現時有二十七個建屋合作社已經解散，並且有四百五十九個單位的業權由已解散的建屋合作社轉讓予個別社員。

在上述單位當中，有六十六個單位在繳付撤銷業權轉讓限制的土地補價後，在公開市場出售。屋宇地政署署長到目前為止只接到一份涉及二十個單位的地盤重建申請。

夏秉純在以書面答覆麥理覺議員提問時解釋說，重建單位應付予政府的地價，是根據一個既定的標準而訂定的，即有關地點的現時市值，與根據所批准的發展用途重建後的市值估價的差額。

他說：「由於當局仍在審核唯一的一宗重建申請，故未能在現時階段就所需繳付的地價款額以及平均每平方米所需繳付的地價提供詳盡資料。」

自從公務員建屋合作社計劃於一九五二年推行以來，共有二百三十八個建屋合作社成立，提供了五千七百零二個樓宇單位。

— 完 —

市民對電話簿需求現正減低

倘若香港電話公司提出以其他具成本效益及照顧用戶利益的方法，進一步減低電話簿的需求，政府當會以諒解的態度予以考慮。

署理經濟司布簡瓊今日（星期三）在立法局以書面形式答覆黃秉槐議員所提問題時作上述表示。

布簡瓊表示：「雖然作為整體環境政策的一部分，政府鼓勵社會人士減低耗紙量，並在可行情況下將廢紙回收再造，但政府現時的政策，卻無特別以私人公司印發的某些刊物為對象。」

關於香港電話有限公司刊印或派發電話簿的數量，政府並無保存記錄。

她說：「不過，我們知道電話簿的需求現正減低。」

布簡瓊表示，長期以來，電話簿是香港電話公司根據其獨家專營權向公眾所提供電話服務中的不可缺少部分。

她補充說，政府認為，敦促該公司停止供應電話簿，並不符合本港的整體電訊政策目標，就是確保社會人士繼續以合理價格獲得範圍最廣泛的服務。

— 完 —

書包重量與脊骨變形並無關係

根據香港兒童健康促進協會、香港大學骨科系，以及根德公爵夫人兒童醫院在一九八八年五月聯合公布的「書包重量與脊骨成長關係」研究報告，並無發現書包重量與脊骨變形有任何因果關係。

教育統籌司陳祖澤今日（星期三）書面答覆李家祥議員所提問題時表示，這項研究是以書包平均重量為四點六公斤作為樣本的。

教育署曾在一九八七年進行一項調查，發現小學生書包的平均重量為三點四公斤。這個重量包括課本、作業簿、水壺和筆盒的重量。

陳祖澤說教育署就建議減輕書包重量的實際方法，定期向學校發出指引。

這些措施包括提醒家長和學生在執拾書包時只放進最少量的課本；鼓勵教師在擬訂上課時間表時顧及這點，以免學生在某一天需攜帶太多課本和作業簿；以及促請學校為學生提供字典和文具等共用物品。

陳祖澤說：「教育署認為，忠告各學校盡量使書包的重量減至最輕，已經足夠。」

「對小學生來說，貯物櫃並不是必要的。提供和保養貯物櫃的費用很昂貴，而且需要嚴密監管使用情況。」

— 完 —